

## B2.32.1 Cortesía verbal

### Cortesía verbal



Verbal politeness makes it possible to change the direct wording of a sentence so it sounds kinder, more professional, or less blunt.

1. Verbal politeness can be achieved by changing the subject: “yo” is replaced by forms such as “tú”, “uno” or structures with “se” to generalize or avoid direct responsibility.
2. The conditional, the imperfect, and the subjunctive are used to make commands and requests softer and more polite.

#### Cambiar sujeto (Change the subject)

	Ejemplo (Example)
Yo Tú	<b>Yo caliente</b> la salsa y siempre se pega ( <i>I heat the sauce and it always sticks</i> ) Cuando <b>calientas</b> la salsa, siempre se pega ( <i>When you heat the sauce, it always sticks</i> )
Yo Uno	<b>Yo hago</b> lo que puedo ( <i>I do what I can</i> ) <b>Uno</b> hace lo que puede ( <i>One does what one can</i> )
Yo Se	<b>He quemado</b> la salsa ( <i>I have burned the sauce</i> ) <b>Se ha quemado</b> la salsa ( <i>The sauce has burned</i> )
Tú Nosotros	<b>Corta</b> la manzana fino ( <i>Cut the apple thinly</i> ) <b>Cortamos</b> la manzana fino ( <i>We cut the apple thinly</i> )

#### Atenuar órdenes (Soften commands)

	Ejemplo (Example)
Imperativo deber/ tener que en condicional + infinitivo	<b>Dora</b> la carne ( <i>Brown the meat</i> ) <b>Deberías</b> dorar la carne ( <i>You should brown the meat</i> )
Pretérito perfecto Imperfecto de indicativo	Lo <b>has dicho</b> tarde ( <i>You said it late</i> ) <b>Podías haberlo</b> dicho antes. ( <i>You could have said it earlier.</i> )
Presente Imperfecto de subjuntivo	<b>Quiero</b> más información ( <i>I want more information</i> ) <b>Quisiera</b> más información. ( <i>I would like more information.</i> )

### 1. Translate and choose the correct answer

1. Cuando \_\_\_\_\_ el queso demasiado rápido, se te quedan grumos y luego cuesta integrarlo en la salsa.  
a. rallas      b. ralles      c. ralláis      d. rallo
2. En estos talleres, \_\_\_\_\_ hace lo que puede, pero conviene preguntar antes de usar la olla a presión.  
a. se      b. yo      c. tú      d. uno
3. \_\_\_\_\_ demasiado la salsa; la próxima vez, mejor a fuego lento.  
a. Se ha calentado la      b. Se ha calentado      c. He calentado      d. Está calentada

4. Te agradecería que \_\_\_\_\_ la cebolla en dados pequeños antes de añadirla a la cazuela.  
a. piques      b. picaras      c. picarías      d. picas

1. rallas 2. uno 3. Se ha calentado 4. picaras

## 2. Rewrite the phrases

1. (tú) Yo siempre me pongo nervioso antes de una presentación importante.

---

*(When you have an important presentation, you always get nervous.)*

2. (se) He perdido el informe y ahora no lo encuentro por ninguna parte.

---

*(The report has gone missing and now it can't be found anywhere.)*

3. (uno) Yo hago lo que puedo, pero con tan poco tiempo es difícil.

---

*(One does what one can, but with so little time it's hard.)*

4. (condicional) Apaga el móvil durante la reunión, por favor.

---

*(You should turn off your phone during the meeting, please.)*

## 3. Conversad en parejas y proponed soluciones con cortesía verbal.

Situación

En la clase de cocina, un compañero quema la salsa y necesita ayuda urgente.

---

Discutir

- ¿Cómo explicarías el problema sin culpar a nadie directamente?
  - ¿Qué pasos propones para salvar la salsa y continuar con la receta?
- 

Palabras y frases útiles

- Se ha quemado la salsa; si la calientas, se pega.
  - Podrías cocer a fuego lento en una cazuela y remover.
  - Deberías dorar la cebolla antes de añadirla al bol; ralla queso y déjalo en el cuenco.
- 

Usar en conversación

- Cambiar sujeto (yo    tú/uno/se)

- Atenuar órdenes con condicional e imperfecto (deberías, podías)
- Peticiones formales con subjuntivo y verbos de cortesía (quisiera, te agradecería que)